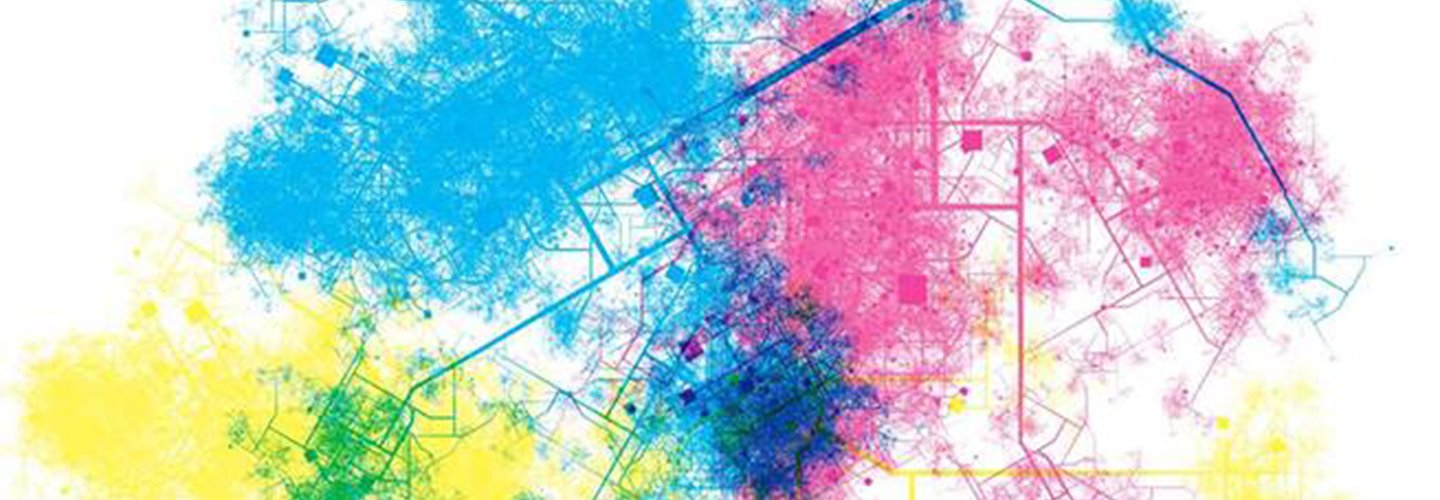
**FUNZIONE STRUMENTALE A.S. 2013/2014**

**INTEGRAZIONE ALUNNI STRANIERI E FASCE DEBOLI**



Prof.ssa Marina Bozzola

**Commissione intercultura**

Amico Sabrina, Bonetti Rosanna, Bozzola Marina, De Cristofaro Orsola, De Sena Nicoletta, Iacovone Anna, Peradotto Marta.

**PREMESSA**

Quest’anno il lavoro svolto come Funzione strumentale Area Intercultura e Fasce Deboli ha avuto inizio dalla presentazione delle attività nel Collegio Docenti del 16 ottobre 2013.

Il mio lavoro si è articolato soprattutto nel coordinamento della Commissione Intercultura e nella partecipazione ai Tavoli promossi dal Comune di Torino per il progetto *La scuola dei compiti* e per il progetto *Senior Civico*, nell´organizzazione e supervisione dei corsi di alfabetizzazione e di lingua per lo studio attivati nella sezione secondaria nell’ambito del *Progetto Senior Civico*, *Progetto Italiano per Studiare* (promosso dalla Fondazione Agnelli) e *Progetto Pari Opportunità (*Compagnia per la scuola San Paolo*)*, nelle prassi d´accoglienza e nell´elaborazione dei progetti per l´Istituto.

Indubbiamente le buone pratiche maturate nel tempo dalla Commissione Intercultura hanno facilitato i compiti da assolvere ma l’arrivo tardivo dei fondi del *Diritto allo Studio* assegnati negli scorsi anni scolastici dal Comune di Torino, del *Progetto Integrazione Stranieri* e *Progetto Fasce Deboli* erogati dal Ministero e dalla Regione Piemonte, ha modificato, in parte, la progettualità prevista per il corrente anno scolastico di alcune attività presenti da diversi anni nella nostra scuola.

Tali attività didattiche, che saranno indicate più precisamente nelle pagine seguenti, saranno dunque attivate dal mese di settembre 2014 in modo da poter ottenere una seria ricaduta didattica sugli alunni, con tempi più distesi.

**I NUMERI**



**I** **PROGETTI SEGUITI DALLA COMMISSIONE**

La Commissione Intercultura, riunitasi per un totale di 10 ore (v. verbali allegati), è stata frequentata in maniera costante dai diversi componenti.

Tema importante di confronto è stato quello relativo alla prassi migliore da adottare per i nuovi inserimenti. Quest’anno, infatti, le emergenze ed i continui arrivi, specie di etnia filippina, hanno dato vita alla necessità di ripensare gli inserimenti e riorganizzare i laboratori di prima alfabetizzazione in particolare sia nella primaria che nella secondaria.

**1. PROGETTO MEDIAZIONE**

REFERENTE SABRINA AMICO

Si riportano qui di seguito le ore di mediazione effettuate quest’anno grazie al supporto economico dell’Associazione dei genitori Manzoni People, che ha deciso, di comune accordo con i docenti che si sono fatti portavoce dei bisogni della scuola, di destinare una parte del ricavato del mercatino di Natale proprio per le attività di mediazione. Si rileva la netta prevalenza dell’etnia cinese perché due casi particolari hanno richiesto un frequente ricorso alla mediazione.

La maestra Amico ha tenuto i contatti con la Cooperativa A-typica che da qualche anno collabora con la nostra scuola.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| giorno | ora | nazionalità | plesso | n. ore |
| 18 settembre | 17-19 | cinese | Rayneri | 2 |
| 18 settembre | 10,30-11,30 | filippina | Rayneri | 1 |
| 21 ottobre | 17-18 | cinese | Rayneri | 1 |
| 23 ottobre | 17-18 | cinese | Rayneri | 1 |
| 27 novembre | 17-19 | cinese | Rayneri | 2 |
| 5 dicembre | 17-18 | cinese | Rayneri | 1 |
| 5 febbraio | 18-19 | cinese | Rayneri | 1 |
| 13 febbraio | 17-18 | cinese | Manzoni | 1 |
| 13 febbraio | 17-18 | marocchina | Manzoni | 1 |
| 20 febbraio | 17-19 | marocchina | Rayneri | 2 |
| 10 aprile | 17-18 | cinese | Rayneri | 1 |

**2. PROGETTO ITALIANO PER STUDIARE**

REFERENTE MARINA BOZZOLA

Come gli anni precedenti, anche quest'anno il corso promosso dalla Fondazione Agnelli, che è stato frequentato da dieci ragazzi della sezione secondaria, si è sviluppato attraverso un’ esplorazione delle varie tipologie testuali (narrativa, espositiva e argomentativa) e alle strategie per ricavarne le informazioni utili allo studio. La prima parte del corso è stata dedicata ad un ripasso estensivo della grammatica italiana e all'analisi della prova invalsi d'italiano; la seconda parte invece al ripasso di due-tre macroargomenti di storia, scienze e geografia utili per l'esame.  
Alcuni ragazzi hanno lavorato con impegno e costanza e sono stati sempre molto attenti, interessati e pronti di spirito. Per altri il percorso è stato più frammentato a causa di una frequenza discontinua.

**3. PROGETTO PER L’ARRICCHIMENTO DELLE COMPETENZE LINGUISTICHE**

REFERENTE MARINA BOZZOLA/CHIARA CHICCO

Il progetto è stato rivolto a studentesse e studenti stranieri e italiani del triennio della scuola secondaria di primo grado che necessitavano di una correzione e/o di un miglioramento delle proprie conoscenze e competenze linguistiche e di scrittura di base (fonetica, ortografia, morfologia, sintassi) per arricchire le capacità di comprensione riguardanti la lettura e per migliorare il lessico nella fase di scrittura della lingua italiana, in particolare nei vari tipi di testi (descrittivi, argomentativi, ecc). Il prof. Falasca, il docente che ha ottenuto il distacco presso la nostra scuola, supportando gli insegnanti e seguendo gli alunni che necessitavano di un lavoro di questo tipo ha lavorato anche sulle classi in compresenza con l’insegnante di italiano per approfondire alcuni grandi temi di storia e di letteratura attraverso il cooperative learning. Tra le tematiche affrontate: la prima e la seconda guerra mondiale, la vita quotidiana nel Risorgimento, innamoramento e amore a partire dalla lirica petrarchesca.

#### 4. PROGETTO LA SCUOLA DEI COMPITI

REFERENTE MARINA BOZZOLA

Questo progetto pilota, attivato per il secondo anno nella nostra scuola a seguito di un accordo tra la Città di Torino, la Direzione dei Servizi Educativi dell’Ufficio Scolastico regionale per il Piemonte, il Politecnico, l’Università e la Fondazione Agnelli, intende favorire il successo scolastico e ridurre il fenomeno della dispersione.

Il progetto è stato rivolto ai ragazzi delle terze della scuola secondaria di primo grado del nostro Istituto, divisi in gruppi omogenei per materia (matematica e inglese) e grado di difficoltà in orario extracurricolare. L’attività di recupero aveva l’obiettivo di favorire azioni di peer to peer tra adolescenti in difficoltà scolastica e giovani universitari (tutor) frequentanti corsi di Laurea Magistrale attinenti alle materie oggetto degli interventi di sostegno. Se l’età dei ragazzi e la loro modalità di insegnamento più informale ha sicuramente costituito un ponte importante verso gli alunni, è tuttavia da sottolineare come il gruppo di alunni di quest’anno, piuttosto irrequieto, abbia dato qualche problema ai tutor in termini di mantenimento della disciplina.

L’Università degli Studi, infine, ha favorito l’applicazione di una nuova didattica che utilizza metodi di apprendimento innovativi come il sistema integrato Moodle+Maple ideato e utilizzato da alcuni anni con successo per l’apprendimento della Matematica dalla Facoltà di Scienze MFN dell’Università. Tale modalità di apprendimento ha sicuramente influito sulla motivazione dei ragazzi nell’acquisizione di conoscenze e competenze.

#### 5. PROGETTO PARI OPPORTUNITA’

REFERENTE MARINA BOZZOLA

Si è concluso quest’anno il Progetto di durata biennale promosso dalla Compagnia di S. Paolo, per la promozione delle pari opportunità nella scelta dei percorsi scolastici a favore di alunni stranieri. Nella nostra scuola i dieci alunni stranieri individuati nelle classi terze che si sono distinti lo scorso anno per gli elevati punteggi nelle prove Invalsi, hanno risposto molto bene a questo percorso e hanno ricevuto due buoni libri al termine del primo e del secondo quadrimestre da scegliere in modo libero e personale. I ragazzi hanno effettuato un percorso di potenziamento linguistico in orario extracurricolare e colloqui in vista della scelta scolastica futura, e hanno partecipato tutti in modo serio e costante ottenendo risultati più che soddisfacenti.

#### 6. PROGETTO SENIOR CIVICO

REFERENTE MARINA BOZZOLA

Anche quest’anno la nostra scuola ha potuto fare affidamento su questo prezioso progetto rivolto alle sezione secondaria: due volontarie sono state assegnate dal Comune di Torino per gli alunni di prima, seconda, e terza che necessitavano di un percorso di alfabetizzazione o di un rinforzo linguistico. Gli alunni coinvolti, una ventina per un totale di dieci ore settimanali circa, hanno avuto uno spazio importante di lavoro in gruppo ristretto e alcuni di loro, che avrebbero sostenuto l’esame di terza media, sono stati seguiti anche dopo la fine della scuola.

**7. corso di cultura e civilta’ rumena**

REFERENTE MARTA PERADOTTO

Il corso, che prosegue con successo per il terzo anno, era aperto agli alunni di terza, quarta e quinta della scuola primaria. Le lezioni si sono svolte il giovedì dalle 16.30 alle 18.10 e sono iniziate il 26 settembre. Nel presente anno scolastico hanno ricevuto l’attestato 14 alunni su 16 iscritti.

Nella buona riuscita di questo corso un ruolo molto importante ha giocato la motivazione: innanzi tutto, il desiderio degli studenti romeni di parlare la loro lingua e saperne di più sulla storia e sulla geografia del loro paese; altri alunni invece erano motivati a frequentare il corso per ottenere l’attestato di studio e il diploma rilasciato dal Ministero dell’ Educazione – Romania (alcuni di loro torneranno in Romania e sanno che questi documenti faciliteranno il loro reinserimento nel sistema scolastico romeno). Bisogna sottolineare che gli alunni che hanno frequentato costantemente il corso risultano ben inseriti nel sistema scolastico italiano. Dato il carattere opzionale del corso (un corso senza compiti, tutto ciò che imparano gli allievi viene trasmesso durante le lezioni, in classe), il successo consiste nella varietà delle attività svolte.

**8. PROGETTO INSERIMENTI IMPREVISTI IN CORSO D’ANNO**

REFERENTE: Balducci/Bonetti

I fondi di questo progetto, assegnati alla nostra scuola dalla Provincia di Torino, hanno permesso di supportare, attraverso sostegno di insegnanti interni che hanno effettuato ore eccedenti il loro orario, casi problematici di alunni il cui arrivo in corso d’anno ha provocato un profondo cambiamento delle dinamiche e dell'assetto relazionale delle classi accoglienti

**9. L’IC MANZONI OGGETTO DI OSSERVAZIONE: IL TIROCINIO NELLA SCUOLA PRIMARIA**

REFERENTE: SABRINA AMICO

La nostra scuola ha accolto quest’anno una laureanda iscritta alla Laurea Magistrale in Comunicazione Internazionale presso l'Università degli Studi di Torino, che ha chiesto di poter partecipare per il numero complessivo di 30 ore (dal mese di febbraio a maggio) alle lezioni e laboratori di Lingua 2 presso la sezione primaria (Maestra Amico) e secondaria (volontaria del progetto Senior Civico).

Queste ore le permetteranno di sostenere la seconda parte della certificazione DITALS (Certificazione di competenza in didattica dell'Italiano a stranieri) di primo livello presso l'Università per Stranieri di Siena. La stessa aveva già svolto la prima parte della preparazione presso la scuola di lingua e cultura italiana "La Melograna" durante un soggiorno a Berlino lo scorso anno.

Il programma di questo tirocinio prevedeva l'osservazione delle lezioni e l'analisi dei materiali didattici utilizzati.

**10. INTERCULTURA ALLA SCUOLA D’INFANZIA**

REFERENTE: ANNA IACOVONE

Nella scuola dell’infanzia è stato attivato come negli anni passati un corso di Educazione musicale progettato per la sezione dei Gabbiani e delle Farfalle, in collaborazione con la prof.ssa Mulasso. Lo scopo è stato quello di potenziare le capacità ritmiche ed espressive dei bambini di cinque anni attraverso la realizzazione di repertori vocali, strumentali e motori etno-musicali e le capacità di percezione e ascolto di suoni e brani musicali di origine europea ed extraeuropea.

Il monte ore prefissato è stato di 10 incontri, 5 ore per gruppo. Le lezioni, a cadenza settimanale, sono iniziate mercoledì 23 ottobre 2013 e terminate mercoledì 12 febbraio 2014.

La carenza di spazi appropriati per il movimento e di un ambiente insonorizzato adeguato all’ascolto e al fare musica così come la mancanza di un adeguato strumentario didattico di base hanno limitato e rallentato le lezioni. Per una più agevole riuscita delle attività musicali occorrerebbe fornire la scuola materna di un valido strumentario didattico.

Nella sezione Grilli sono inoltre stati attivati interventi di tipo interculturale con il coinvolgimento di due genitori, rispettivamente di lingua argentina e araba, per lavorare su racconti, fiabe, tradizioni alimentari e costumi propri di questi Paesi.

Nella sezione dei Gabbiani a partire dal mese di gennaio è anche iniziato un laboratorio di lingua spagnola diretto da una mamma di origine madrilena. Attraverso la memorizzazione di canzoncine e filastrocche in lingua spagnola i bambini hanno appreso gradualmente le forme linguistiche legate alla routine quotidiana: numeri, vocali, saluto, ecc.

**ATTIVITA’ GIA’ FINANZIATE E PROGRAMMATE PER SETTEMBRE 2014**

**INTEGRAZIONE STRANIERI** (fondi per docenti interni).

-Laboratori di alfabetizzazione di base (sezione primaria e secondaria). Referenti Bozzola/Amico

-Laboratori di lingua per lo studio in continuità tra sezione primaria e secondaria (sezione secondaria). Referente Bonetti

-Laboratorio di gioco-motricità (sezione materna). Referente Iacovone.

**FASCE DEBOLI** (fondi per docenti esterni ed interni)

- Laboratorio per il recupero delle competenze linguistiche degli alunni italiani e stranieri “Ascoltando si impara” (primaria e secondaria). Referente Bozzola-Amico

- Laboratorio di psicomotricità (sezione primaria). Referente Botta-Bozzola

- Incontro di formazione per insegnanti dal titolo “Bambini d’altrove”: Tematiche relative al significato di crescere un figlio nel paese di origine o in quello di accoglienza. Approfondimento delle implicazioni psicologiche ed educative dei ricongiungimenti familiari e delle dinamiche che si attivano nella comunicazione tra la scuola e le famiglie migranti.

**ALCUNI NODI SU CUI RIFLETTERE**

- Ripensamento dell´organizzazione dei laboratori di alfabetizzazione. Rispetto agli scorsi anni sono aumentati gli inserimenti specialmente nella primaria (24 contri i 12 dello scorso anno principalmente provenienti dalle Filippine). Sono aumentati i casi problematici (ricongiungimenti dopo anni di allontanamento dai genitori, casi di handicap non segnalati al momento dell'iscrizione, situazioni famigliari disagiate). Da segnalare la presenza di alunni rom che costituisce una piacevole novità per il nostro Istituto, ma che richiede in egual misura un'attenzione particolare.

A tal proposito è necessario porre una cura alla prima fase nella quale si raccolgono informazioni sul pregresso dei bambini e si illustra il funzionamento della scuola italiana. Visto l'elevato numero d'ingressi per i prossimi anni sarà utile preventivare un numero maggiore di ore da dedicare (test, colloquio con la famiglia, inserimento) e predisporre un gruppo di insegnanti di sezione primaria e secondaria con questa funzione specifica.

- In alcuni casi manca ancora da parte degli insegnanti una “cultura dell'accoglienza” e la possibilità di predisporre materiali e programmazione idonea alle esigenze specifiche di tali alunni.

- Sarebbe necessario, per la prima parte dell´anno, pensare ad una strutturazione oraria diversa: due ore settimanali di italiano L2 non sono sufficienti, soprattutto se in classe o a casa questi alunni lavorano poco. Chi utilizza le ore di compresenza per l'italiano L2 base dovrebbe poter mettere a disposizione almeno tre o quattro ore settimanali.

- Quest’anno, l’arrivo dei fondi della Regione a secondo quadrimestre inoltrato ha impedito l’organizzazione di corsi di formazione, in particolare per gli insegnanti neo-arrivati nella nostra scuola ma anche per i veterani. Riteniamo infatti che sia proprio la formazione la componente fondamentale su cui far leva per poter parlare di una scuola davvero inclusiva.

In fede,

Marina Bozzola

Torino, 25 giugno 2014